



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**

**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

1 Buix		Goals / Torschützen / Buts / Reti 0						Penalties / Strafen / Punitons								
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
47	C	SCHMIDLIN Ariste	219747	04:06	47		1					28:21	20	2	30:21	I
2	A	MONTAVON Théo	217147	04:12	52	47	2									
48	G	NEUENSCHWANDER Pab.	X	X	X	221507	07:03	47		3						
	G						07:44	10		4						
20		COURBAT Justine	220629	09:26	47		5									
52		COURBAT Sacha	219749	10:59	2		6									
14		COURBAT Tristan	219748	12:10	14	52	7									
24		IOSET Louis	221046	13:54	2	10	8									
17		BITTER Balthasar - Emile	219750	21:43	10		9									
25		RUFER Alexy	221418	22:12	17		10									
10		THEILKÄS Matteo	221473	27:18	52	47	11									
59		FROSSARD Mathieu	221428	29:56	14	47	12									
19		ALTHAUS Gabin	221517	32:27	17		13									
18		HONGSANAN Kitsakorn	221047	39:10	2		14									
							40:17	52	25	15						
							44:48	2	47	16						

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
<b>CLUB 1</b>	<b>Buix</b>
<b>CLUB 2</b>	<b>Courroux Wolfies</b>

Lieu / Ort Location / Luogo	<b>Buix</b>	Date / Datum Date / Data	<b>08.05.2021</b>
Start / Beginn Début / Inizio	<b>14:00</b>	End / Ende Fin / Fine	<b>15:25</b>
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	<b>MNA10</b>		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	<b>X</b>	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori	<b>25</b>

No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	<b>203494</b> <b>COURBAT Stéphane</b>	
Official scorer Marqueur	<b>217591</b> <b>HOULMANN Didier</b>	
Referee 1 Arbitre 1	<b>211312</b> <b>MERTENAT Flavien</b>	
Referee 2 Arbitre 2	<b>219044</b> <b>GREPPIN Raphaël</b>	
Tech. Director Directeur tech.		

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	<b>208433</b>
	<b>NEUENSCHWANDER</b>			

2 Courroux Wolfies		Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitons								
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
22	C	TSCHANNEN Mathieu	220428	08:01	51		1					44:40	51	2	44:48	A
88	A	CHARMILLOT Louis	220431	15:39	51		2									
16	G	PENA-PARRA Andres	X	X	X	220844	27:25	51	82	3						
	G						35:52	51		4						
91		ROUECHE Timéo	220429	38:39	51		5									
58		SPÄTIG Jules	221120	39:33	12	51	6									
3		SILVANT Quentin	220842	43:04	88	51	7									
77		FLEURY Simon	221119													
19		BROTSCHI Lana	220432													
82		DERIVAZ Gauthier	220602													
12		DE LIMA FERREIRA Loris	220603													
51		FERRARI Sevan	216952													

RESULT					
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			FINAL		
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>8</b>	<b>1</b>	<b>16</b>	<b>7</b>	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>4</b>	<b>2</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Buix</b>		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>4</b>	<b>4</b>	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	<b>0</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma		
Penalty / Rigori	<b>0</b>	<b>0</b>			
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.					

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	<b>209224</b>
	<b>DA ROCHA Roxane</b>			

TOTAL			<b>16</b>
TIME OUT			<b>2 min</b>
TOTAL			<b>7</b>
TIME OUT			<b>2 min</b>